



KlimaHaus-ZERTIFIKAT

Geprüfte Qualität für energieeffizientes und nachhaltiges Bauen
Qualità controllata per l'edilizia sostenibile ed efficienza energetica

CERTIFICATO CasaClima

Nach sorgfältiger Überprüfung erteilt die KlimaHaus Agentur an
Dopo un esame accurato l'Agenzia CasaClima rilascia alla

GIRAUDO Giovanni & C. S.n.c.
12011 Borgo S. Dalmazzo, Via XI Settembre, 37 (CN)

die Auszeichnung
il titolo di

KlimaHaus QualitätsFenster Finestra Qualità CasaClima

für das Fenster
per la finestra

CLIMA 69 Comfort

mit folgenden geprüften Werten
con i seguenti valori esaminati



Luftdurchlässigkeit
Permeabilità all'
Aria
EN 12207
Classe
4

Schlagregendichtigkeit
Tenuta all'
Acqua
EN 12208
Classe
E900

Windlast
Resistenza al
carico del Vento
EN 12210
Classe
B5

sowie aufgrund der weiteren erfüllten Kriterien (siehe Anhang)
nonché inoltre agli ulteriori criteri adempiti (vedi allegato)

Zertifikat
Certificato
Nr. 01.0 0013

Erstausstellung:
Data del 1° rilascio:
08.06.2011

Gültig bis:
Valido fino al:
06.2014

Bozen
Bolzano 08.06.2011

KlimaHaus Agentur GmbH / Agenzia CasaClima srl

Norbert Lantschner
Geschäftsführer / Direttore



Finestra Qualità CasaClima KlimaHaus QualitätsFenster



CLIMA 69 Comfort

GIRAUDO Giovanni & C. S.n.c.

12011 Borgo S. Dalmazzo, Via XI Settembre, 37

Material: Holz
Materiale: legno

Querschnitt Flügel | Sezione anta mm 69x82 mm
Querschnitt Rahmen | Sezione telaio mm 69x82 mm

Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen EN14609: **Schwellenwert erreicht**

Capacità portante dei dispositivi di sicurezza EN 14609: **passa**

Gefährliche Substanzen EN 14351-1: **keine Abgabe**

Assenza sostanze pericolose EN 14351-1: **assenza**

Werte für KlimaHaus Berechnungsprogramm | Valori da utilizzare nel calcolo CasaClima:

$$U_{f \text{ medio ponderato}} = 1,3 \text{ W/(m}^2\text{K)}$$

$$U_g = 1 \text{ W/(m}^2\text{K)}$$

$$\Psi = 0,041 \text{ W/mK}$$

- Weiters erfüllt das Fenster folgende **Kriterien**:
 - Oberflächentemperatur innen Schnittpunkt Rahmen/Glas (Glasrandabstandhalter) $\theta_1 \geq 12,5 \text{ }^\circ\text{C}$ (*)
 - Oberflächentemperatur innen Maueranschluss unten $\theta_2 \geq 16 \text{ }^\circ\text{C}$ (*)
(*): Innentemperatur: 20 °C; Außentemperatur: 0°C;
 - Die Verglasung erfolgt im Werk und nicht auf der Baustelle
 - Keine Gasfüllung mit Krypton
 - Kein Alu-Abstandhalter
 - Auf dem Abstandhalter muss der U_g Wert laut UNI EN 673 sichtbar und lesbar sein
 - Falls Montage mit Blindstock muss dieser auf 4 Seiten durchlaufend sein
- das Fenster ist für den Konsumenten mit einer klaren und vollständigen **Dokumentation** ausgestattet
- Für acht **Standardsituationen** (U Wert Wand $\leq 0,25 \text{ W/m}^2\text{K}$) liegt eine detaillierte Dokumentation (mit Zeichnungen und Schnitten) für die fachgerechte Montage in Form eines Handbuchs vor.
- mindestens ein Mitarbeiter hat den **Kurs** "KlimaHaus Qualität: Fenstermontage" besucht
- das Fenster hat eine **Garantie** über 4 Jahre
- für den Endkunde ist eine **Beiderseitige Einverständniserklärung** vorbereitet
- Inoltre la finestra adempie i seguenti **criteri**:
 - Temperatura superficiale interna nel giunto vetro/serramento (distanziatore) $\theta_1 \geq 12,5 \text{ }^\circ\text{C}$ (*)
 - Temperatura superficiale interna sullo spigolo della traversa inferiore $\theta_2 \geq 16 \text{ }^\circ\text{C}$ (*)
(*): Temperatura interna 20 °C; Temperatura esterna 0°C;
 - La posa del vetro avviene nell'azienda e non in cantiere
 - Nessun riempimento con gas Krypton
 - Nessun utilizzo di distanziatori in alluminio
 - Sul distanziatore dev'essere applicato il valore U_g secondo UNI EN 673 in modo visibile e leggibile
 - Nessun controtelaio di materiale metallico ($\lambda \leq 0,15 \text{ W/mK}$)
- la finestra è corredata di una **documentazione** chiara e completa a favore del consumatore per l'utilizzo del manufatto in sicurezza e per la necessaria manutenzione
- Per otto situazioni **standard** di montaggio (valore U della parete $\leq 0,25 \text{ W/m}^2\text{K}$) esiste una documentazione dettagliata (con grafici e sezioni) per il montaggio a regola d'arte in forma di un manuale.
- almeno un operatore ha frequentato il **corso** "Qualità CasaClima: posa del serramento"
- la finestra ha una **garanzia** di durata e perfetto funzionamento di 4 anni
- per il cliente finale è predisposto per la firma il formulario per il **consenso informato**